

Convenio de Donación de USAID No. 598-0858  
USAID Grant Agreement No. 598-0858

ENMIENDA CINCO AL CONVENIO DE DONACION DE OBJETIVO ESTRATEGICO  
AMENDMENT FIVE TO THE STRATEGIC OBJECTIVE GRANT AGREEMENT

ENTRE  
BETWEEN

LA REPUBLICA DEL PERU  
THE REPUBLIC OF PERU

Y  
AND

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA  
THE UNITED STATES OF AMERICA

PARA  
FOR

MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA DE LOS PERUANOS EN  
AREAS OBJETIVO A LO LARGO DE LA FRONTERA PERU-ECUADOR

IMPROVED QUALITY OF LIFE OF PERUVIANS  
ALONG THE PERU-ECUADOR BORDER TARGET AREAS

Fecha: 26 SET. 2005  
Date:

Codificación Contable:  
Accounting Symbols:

Budget Plan Code: LES5-05-25527-KG13  
Appropriation: 725/61037

ENMIENDA No. CINCO, de fecha de setiembre del 2005, entre los Estados Unidos de América, representado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional ("USAID"), y la República del Perú ("Donatario"):

POR CUANTO, el Donatario y la USAID celebraron un Convenio de Donación de Objetivo Estratégico el 27 de setiembre del 2000, para el Objetivo Estratégico Mejorar la Calidad de Vida de los Peruanos en Areas Objetivo a lo Largo de la Frontera Peru-Ecuador (el "Objetivo");

POR CUANTO, el Donatario y la USAID enmendaron el Convenio el 27 de setiembre del 2001 (Enmienda Uno), el 21 de agosto del 2002 (Enmienda Dos), el 19 de setiembre del 2003 (Enmienda Tres), y el 29 de setiembre del 2004 (Enmienda Cuatro); y

POR CUANTO, USAID acordó donar al Donatario, sujeto a la disponibilidad de fondos, una cantidad que no exceda de Veinte Millones de Dólares de los Estados Unidos (US\$20,000,000), que serán proporcionados en incrementos bajo los términos del Convenio; y

POR CUANTO, el Donatario y USAID desean enmendar el Convenio para agregar un incremento de fondos de donación de USAID de Un Millón Cuatrocientos Ochenta y Ocho Mil Dólares de los Estados Unidos (US\$1,488,000), \$1,276,633 obligados bajo esta Enmienda y \$211,367 obligados directamente por USAID para el establecimiento de un Fondo de Garantía para préstamos y para cubrir gastos administrativos, ascendiendo el total de la contribución de USAID con fondos de Donación a Diecisiete Millones Trescientos Sesenta y Ocho Mil Setecientos Dólares de los Estados Unidos (US\$17,368,700).

Las Partes acuerdan que el Convenio sea enmendado como sigue:

AMENDMENT No. FIVE, dated September , 2005, between the United States of America, acting through the United States Agency for International Development ("USAID"), and the Republic of Peru ("Grantee"):

WHEREAS, the Grantee and USAID entered into a Strategic Objective Grant Agreement dated September 27, 2000, for the Strategic Objective Improved Quality of Life of Peruvians Along the Peru-Ecuador Border Target Areas (the "Objective");

WHEREAS, the Grantee and USAID amended the Agreement on September 27, 2001 (Amendment One), on August 21, 2002 (Amendment Two), on September 19, 2003 (Amendment Three), and on September 29, 2004 (Amendment Four); and

WHEREAS, USAID agreed to grant to the Grantee, subject to the availability of funds, an amount not to exceed Twenty Million United States Dollars (US\$20,000,000), to be provided in increments under the terms of the Agreement; and

WHEREAS, the Grantee and USAID desire to amend the Agreement to add an increment of USAID grant funding of One Million Four Hundred Eighty-Eight Thousand United States Dollars (US\$1,488,000), \$1,276,633 obligated under this Amendment and \$211,367 directly obligated by USAID to establish a Guarantee Fund for loans and for administrative costs, bringing the total USAID Grant contribution to Seventeen Million Three Hundred Sixty-Eight Thousand Seven Hundred United States Dollars (US\$17,368,700).

The Parties agree that the Agreement is amended as follows:

De conformidad con la Sección 3.1 del Convenio, USAID otorga al Donatario un incremento adicional de Un Millón Cuatrocientos Ochenta y Ocho Mil Dólares de los Estados Unidos (US\$1,488,000), \$1,276,633 obligados bajo esta Enmienda y \$211,367 obligados directamente por USAID para el establecimiento de un Fondo de Garantía para préstamos y para gastos administrativos que suplementan los US\$15,880,700 previamente donados bajo el Convenio, ascendiendo el total donado a la fecha a la cantidad de US\$17,368,700 (la "Donación").

2. El Plan Financiero Ilustrativo del Anexo 1 del Convenio de Donación de Objetivo Estratégico queda por la presente anulado y sustituido por el Cuadro revisado adjunto a esta Enmienda.

3. Esta Enmienda no constituye una modificación del texto, términos y condiciones del Convenio. El propósito de la misma es proporcionar un incremento adicional a cargo del monto total de la Donación en el marco de lo ya previsto en el Convenio Original.

La República del Perú y los Estados Unidos de América, actuando cada uno a través de sus respectivos representantes debidamente autorizados, han suscrito esta Enmienda No. Cinco en sus nombres y la han otorgado en el día y el año que aparecen en la primera página.

REPUBLICA DEL PERU

Firma:

  
Oscar Maúrtua de Romaña

Título: Ministro de Relaciones Exteriores

Pursuant to Section 3.1 of the Agreement, USAID hereby grants to the Grantee an additional increment of One Million Four Hundred Eighty-Eight Thousand United States Dollars (US\$1,488,000), \$1,276,633 obligated under this Amendment and \$211,367 directly obligated by USAID to establish a Guarantee Fund for loans and for administrative costs, which supplement the US\$15,880,700 previously granted under the Agreement, for a total cumulative amount granted to date of US\$17,368,700 (the "Grant").

2. The Illustrative Strategic Objective Grant Agreement Financial Plan of Annex 1 is hereby deleted and a revised Table is attached to this Amendment.

3. This Amendment does not constitute a modification to the text, terms and conditions of the Agreement. Its purpose is to provide an additional increment against the total amount of the Grant, as provided for in the Original Agreement.

The Republic of Peru and the United States of America, each acting through its respective duly authorized representatives, have caused this Amendment No. Five to be signed in their names and delivered as of the day and year written on the first page.

UNITED STATES OF AMERICA

Signature:

  
Hilda M. Arellano

Title:

Mission Director  
USAID/Peru

## Plan Financiero Ilustrativo

Por Resultados Intermedios

(En 000 US\$)

ITEMS	DONACION DE USAID				FONDOS CONTRA PARTIDA	TOTAL COSTO ACTIVIDAD
	Fondos Obligados	Esta Enmienda	Obligaciones Pendientes	TOTAL		
<b>A. TOTAL COSTOS DIRECTOS E INDIRECTOS</b>	<b>15,145.7</b>	<b>1,338.0</b>	<b>2,431.3</b>	<b>18,915.0</b>	<b>6,075.0</b>	<b>24,990.0</b>
<b>A.1 Programas</b>	<b>12,970.3</b>	<b>1,138.8</b>	<b>1,996.6</b>	<b>16,105.7</b>	<b>5,117.0</b>	<b>21,222.7</b>
RI1: Capacidad Local para Conducir los Procesos de Desarrollo	1,923.0	-	40.8	1,963.8	267.0	2,230.8
RI2: Capacidad Básica para una Vida Saludable y Productiva	8,649.3 (1)	1,068.8 (2)	1,955.8	11,673.9	3,409.0	11,790.9
RI3: Protección de los Derechos Humanos	1,516.5	-	-	1,516.5	117.0	1,633.5
RI4: Apoyo a los Acuerdos de Paz	881.5	70.0	-	951.5	1,324.0	2,275.5
<b>A.2 Equipo Técnico de Campo y Gastos de Apoyo</b>	<b>997.7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>997.7</b>	<b>958.0</b>	<b>1,955.7</b>
<b>A.3 Costos Indirectos</b>	<b>1,177.7</b>	<b>199.2</b>	<b>434.7</b>	<b>1,811.6</b>	<b>-</b>	<b>1,811.6</b>
<b>B. GASTOS ADMINISTRATIVOS DE USAID</b>	<b>735.0</b>	<b>150.0 (3)</b>	<b>200.0</b>	<b>1,085.0</b>	<b>-</b>	<b>1,085.0</b>
<b>TOTALES</b>	<b>15,880.7</b>	<b>1,488.0</b>	<b>2,631.3</b>	<b>20,000.0</b>	<b>6,075.0</b>	<b>26,075.0</b>

(1) Incluye \$110,200 directamente obligados por USAID al Development Credit Authority para establecer un fondo de garantía.

(2) Incluye \$198,500 directamente obligados por USAID al Development Credit Authority para el fondo de garantía.

(3) Incluye \$12,867 directamente obligados por USAID.

## Illustrative Financial Plan

By Intermediate Result

(In 000 US\$)

ITEMS	USAID GRANT				COST SHARE	TOTAL ACTIVITY COST
	Funds Allocated	This Amendment	Pending Obligations	TOTAL		
<b>A. TOTAL DIRECT AND INDIRECT COSTS</b>	<b>15,145.7</b>	<b>1,338.0</b>	<b>2,431.3</b>	<b>18,915.0</b>	<b>6,075.0</b>	<b>24,990.0</b>
<b>A.1 Programs</b>	<b>12,970.3</b>	<b>1,138.8</b>	<b>1,996.6</b>	<b>16,105.7</b>	<b>5,117.0</b>	<b>21,222.7</b>
IR1: Local Capacity for management development processes	1,923.0	-	40.8	1,963.8	267.0	2,230.8
IR2: Basic capacities for Healthy and Productive Life	8,649.3 <sup>(1)</sup>	1,068.8 <sup>(2)</sup>	1,955.8	11,673.9	3,409.0	11,790.9
IR3: Human Rights Protection	1,516.5	-	-	1,516.5	117.0	1,633.5
IR4: Support to Peace Accords	881.5	70.0	-	951.5	1,324.0	2,275.5
<b>A.2 Field Technical Team and Support Costs</b>	<b>997.70</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>997.7</b>	<b>958.0</b>	<b>1,955.7</b>
<b>A.3 Indirect Costs</b>	<b>1,177.70</b>	<b>199.2</b>	<b>434.7</b>	<b>1,811.6</b>	<b>-</b>	<b>1,811.6</b>
<b>B. USAID MANAGEMENT</b>	<b>735.0</b>	<b>150.0</b> <sup>(3)</sup>	<b>200.0</b>	<b>1,085.0</b>	<b>-</b>	<b>1,085.0</b>
<b>TOTALS</b>	<b>15,880.7</b>	<b>1,488.0</b>	<b>2,631.3</b>	<b>20,000.0</b>	<b>6,075.0</b>	<b>26,075.0</b>

(1) Includes \$110,200 that is directly obligated by USAID to the Development Credit Authority for establishing a guarantee fund.

(2) Includes \$198,500 that is directly obligated by USAID to the Development Credit Authority for the guarantee fund.

(3) Includes \$12,867 directly obligated by USAID.